

**CODE SWITCHING IN YOUNG AND FABULOUS
MOVIE: SOCIOLINGUISTIC APPROACH**

THESIS



**By:
Evelin Agustin
151210001**

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES
PUTERA BATAM UNIVERSITY
2019**

CODE SWITCHING IN YOUNG AND FABULOUS MOVIE: SOCIOLINGUISTIC APPROACH

THESIS

**Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of
Sarjana Sastra**



**By:
Evelin Agustin
151210001**

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES
PUTERA BATAM UNIVERSITY
2019**

SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini saya:

Nama : Evelin Agustin
NPM : 151210001
Fakultas : Ilmu Sosial dan Humaniora
Program Studi : Sastra Inggris

Menyatakan bahwa “**Skripsi**” yang saya buat dengan judul:

CODE SWITCHING IN YOUNG AND FABULOUS MOVIE: SOCIOLINGUISTIC APPROACH

Adalah hasil karya sendiri dan bukan “duplikasi” dari karya orang lain. Sepengetahuan saya, didalam naskah Skripsi ini tidak terdapat karya ilmiah atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis dikutip di dalam naskah ini dan disebutkan dalam sumber kutipan dan daftar pustaka.

Apabila ternyata di dalam naskah Skripsi ini dapat dibuktikan terdapat unsur-unsur PLAGIASI, saya bersedia naskah Skripsi ini digugurkan dan gelar akademik yang saya peroleh dibatalkan, serta diproses sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya tanpa ada paksaan dari siapapun

Batam, 31 Januari 2019
Yang membuat pernyataan,

Evelin Agustin
151210001

DECLARATION OF THE THESIS ORIGINALITY

I, Evelin Agustin

Hereby declare that the term paper entitled:

CODE SWITCHING IN YOUNG AND FABULOUS MOVIE: SOCIOLINGUISTIC APPROACH

Is the real work of myself and I realize that this thesis has never been published in other media before, partially or entirely, in the name of mine or others

Batam, 31st January 2019

Evelin Agustin
151210001

CODE SWITCHING IN YOUNG AND FABULOUS MOVIE: SOCIOLINGUISTIC APPROACH

**By:
Evelin Agustin
151210001**

THESIS

**Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of
Sarjana Sastra**

This thesis has been approved to be examined on the date as indicated below

Batam, 1st February 2019

**Afriana, S.S., M.Pd.
NIDN:1005128503**

ABSTRAK

Berkomunikasi dengan menggunakan lebih dari satu bahasa sudah menjadi fenomena sosiolinguistik umum bagi orang-orang; terutama di Singapura di mana mayoritas warga Singapura merupakan dwibahasawan. Oleh karena itu, penelitian ini dilakukan untuk menyelidiki fenomena peralihan kode yang terjadi di dalam film Singapura pada tahun 2016 dengan judul Young and Fabulous. Tujuan dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui tipe-tipe peralihan kode berdasarkan teori Poplack dan fungsi peralihan kode yang terjadi di dalam film berdasarkan teori Appel dan Muysken. Kemudian, metode yang di rancang dalam penelitian ini adalah metode penelitian deskriptif-kualitatif, yang mana peneliti mengumpulkan data dengan menggunakan metode observasi dengan teknik non-partisipatif dan teknik simak catat. Dalam menganalisis data, peneliti menerapkan metode klasifikasi untuk menganalisis data, dan selanjutnya peneliti menggunakan metode informal untuk mempresentasikan hasil penelitian. Hasil dari penelitian telah menunjukkan bahwa semua jenis peralihan kode dari teori Poplack telah terjadi di dalam film, di mana tipe-tipe peralihan kode adalah pengalihan intra-sentensial, pengalihan inter-sentensial, dan pengalihan tag. Pengalihan intra-sentential adalah tipe peralihan kode yang paling banyak digunakan, diikuti oleh inter-sentensial sebagai yang kedua paling banyak dan tag sebagai tipe peralihan kode yang paling sedikit digunakan. Selain itu, peneliti juga menemukan bahwa lima dari enam fungsi peralihan kode dari teori Appel dan Muysken juga terjadi di dalam film yang mana fungsi-fungsi tersebut adalah fungsi referensial, fungsi direktif, fungsi ekspresif, fungsi metalinguistik, dan fungsi phatic. Fungsi referensial adalah fungsi peralihan kode yang paling banyak terjadi, kemudian fungsi direktif sebagai yang kedua paling banyak terjadi, diikuti oleh fungsi ekspresif dan fungsi metalinguistik, dan terakhir, fungsi phatic sebagai fungsi peralihan kode yang paling sedikit terjadi.

Kata kunci: kode, peralihan kode, sosiolinguistik

ABSTRACT

It has been a common sociolinguistics phenomenon for people to communicate with more than one certain language; especially in Singapore where the majority of Singaporeans are bilingual. Therefore, this research is conducted to find out the phenomenon of code switching in a Singaporean movie in 2016, entitled *Young and Fabulous*. The aim of this research is to find out the types of code switching based on Poplack's theory and the functions of code switching that occurred in the movie based on Appel and Muysken's theory. Afterward, the method of this research is designed as a descriptive-qualitative research. The data is collected with observational method in which non-participatory and note taking technique are applied. In analyzing the data, the researcher applied the classification method to analyze the data, and furthermore the researcher used informal method in presenting the result. The findings of the research showed that all types of code switching by Poplack are used in some of the utterances in the movie, in which the types of code switching are intra-sentential switching, inter-sentential switching, and tag switching. Intra-sentential switching is the type of code switching that mostly occurred, followed by inter-sentential as the second most occurred, and tag switching as the least type of code switching that occurred. In addition, the researcher found out that five out of six functions of code switching by Appel and Muysken are used in the movie as well. The functions are referential function, directive function, expressive functions, metalinguistic functions, and phatic function. Referential function is the function of code switching that mostly occurred, then directive function as the second most occurred, followed by expressive function and metalinguistic function, and lastly, phatic function as the least function of code switching that occurred in the movie.

Keywords: code, code switching, sociolinguistics

ACKNOWLEDGEMENT

First of all, the researcher would like to thank God for the health, strength, knowledge and blessings so that the researcher could complete this thesis entitled "Code Switching in Young and Fabulous movie: Sociolinguistic Approach", as the requirement for the degree of Sarjana Sastra in Putera Batam University.

Furthermore, the researcher would like to express the deepest gratitude to both of her supportive parents who have been there to support throughout every moment, and also for their endless love. Then, the researcher also would like to express her gratitude and appreciation to Ms. Afriana, S.S., M.Pd., as the supervisor who has contributed her time and idea to this paper.

The researcher realized that even though the best efforts have been put to complete this thesis, there are still some imperfections and mistakes that may occur in this thesis and is still far from being perfect. Therefore, critics, comments and suggestions will be kindly accepted.

Last but not least, the researcher would like to express the sincerest thankfulness to people who have involved both directly and indirectly to this paper:

1. Dr. Nur Elfi Husda, S.Kom., M.SI., Rector of Putera Batam University
2. Mr. Suhardianto, S.Hum., M.Pd., Dean of Faculty of Putera Batam University
3. Ms. Afriana, S.S., M.Pd. as the head of English Department of Putera Batam and as the supervisor of the researcher as well.
4. All lecturers of English Department, for the knowledge, assistance and great guidance.
5. Both of the researcher's parents for their endless love and prayer
6. All the classmates in Nagoya's night class for their constant support and encouragement.

Batam, 31st January 2019

Evelin Agustin

TABLE OF CONTENT

COVER PAGE	iii
TITLE PAGE	
SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS	iii
DECLARATION.....	iv
APPROVAL PAGE	v
ABSTRAK.....	vi
ABSTRACT	vii
ACKNOWLEDGEMENT.....	viii
TABLE OF CONTENTS.....	ix
LIST OF FIGURE	xi
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
1.1 Background of the Research	1
1.2 Identification of the Problem	5
1.3 Limitation of the Problem.....	5
1.4 Formulation of the Problem.....	5
1.5 Objective of the Research.....	6
1.6 Significance of the Research	6
1.7 Definition of Key Terms.....	7
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	8
2.1 Sociolinguistics.....	8
2.1.1 Bilingualism	9
2.1.2 Code Switching	9
2.2 Previous Research.....	16
2.3 Theoretical Framework.....	21
CHAPTER III METHOD OF RESEARCH	23
3.1 Research Design	23
3.2 Object of the Research.....	23
3.3 Method of Collecting Data	24
3.4 Method of Analyzing Data	24
3.5 Method of Presenting Research Result.....	25
CHAPTER IV RESEARCH ANALYSIS AND FINDINGS	26
4.1 Research Analysis.....	26
4.1.1 Types of code switching in Young and Fabulous movie.....	26
4.1.2 Functions of code switching in Young and Fabulous movie.....	40
4.2 Findings	51
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION	54
5.1 Conclusion	54

5.2 Suggestion	54
----------------------	----

REFERENCES.....	56
------------------------	-----------

APPENDICES

Lampiran 1. Pendukung Penelitian

Lampiran 2. Daftar Riwayat Hidup

Lampiran 3. Surat Keterangan Penelitian

LIST OF FIGURE

Figure 2.1 Theoretical Framework.....	22
--	----